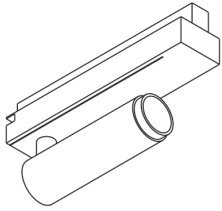




ta: 0°C ...+35°C



1008420 ...22 ...23 ...24	220V-240V ~50/60Hz	15W	1460 lm	2700K	CRI>90	15,3 x 8,2 x 4,3 cm	0,27 kg
1008425 ...27 ...28 ...29			1520 lm	3000K			

DE

Betriebsanleitung
Leuchte für SLV 1-Phasen
Stromschienensystem

EN

Operation Manual
Luminaire for SLV 1-Phase Track System

FR

Mode d'emploi
Luminaire pour système de rail 1 phase SLV

ES

Manual de instrucciones
Luminaria para sistema de carril SLV de 1 fase

IT

Istruzioni per l'uso
Lampada per Sistema di binari elettrificati
monofase SLV

NL

Gebruiksaanwijzing
Armatuur voor SLV 1-fase
spanningsrailsysteem

DA

Driftsvejledning
Lampe til SLV 1-faset strømskinnesystem

PL

Instrukcja obsługi
Oprawa do 1-fazowego systemu szynowego
SLV

RU

Инструкция по эксплуатации
ветильник для 1-фазной осветительной
трековой системы SLV

SV

Bruksanvisning
Armatör för SLV 1-fas kontaktskenesystem

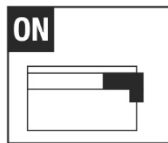
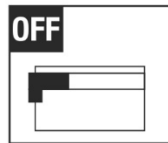
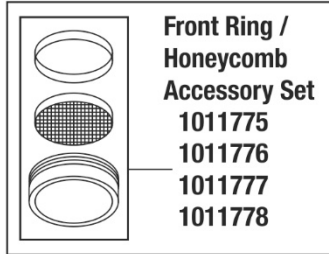
TR

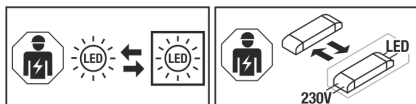
Kullanma kılavuzu
SLV 1 fazlı lamba Akım hattı sistemi

HU

Használati utasítás
Lámpa SLV 1-fázisú sínrendszerhez

1008420 ...22 ...23 ...24 1008425 ...27
...28 ...29





DE - Die Lichtquelle ist nur durch eine Fachkraft austauschbar. Das Betriebsgerät ist nur durch eine Fachkraft austauschbar.

EN - The light source is only replaceable by a professional. The control gear is only replaceable by a professional.

FR - La source lumineuse peut uniquement être remplacée par un spécialiste. L'auxiliaire de commande peut uniquement être remplacé par un spécialiste.

ES - La fuente de luz solo podrá ser reemplazada por un técnico especialista. El dispositivo electrónico solo podrá ser reemplazado por un técnico especialista.

IT - La sorgente luminosa può essere sostituita solo da personale autorizzato. Il dispositivo di alimentazione può essere sostituito solo da personale autorizzato.

NL - De lichtbron kan uitsluitend door een specialist of vakman worden vervangen. Het voorschakelapparaat kan uitsluitend door een specialist of vakman worden vervangen.

DA - Lyskilden kan kun udskiftes af en fagmand. Driftsapparatet kan kun udskiftes af en fagmand.

PL - Źródło światła może być wymieniane tylko przez specjalistę. Urządzenie sterujące może być wymieniane tylko przez specjalistę.

RU - Источник света разрешается заменять только специалистами. Устройство управления разрешается заменять только специалистами.

SV - Ljuskällan får endast bytas ut av fackpersonal. Drivdonet får endast bytas ut av fackpersonal.

TR - Işık kaynağı yalnızca uzman kişiler tarafından değiştirilebilir. Kumanda tertibatı yalnızca uzman kişiler tarafından değiştirilebilir.

HU - A fényforrást csak szakember cserélheti. A vezérlőegységet csak szakember cserélheti.

DE Betriebsanleitung

Leuchte für SLV 1-Phasen Stromschienensystem

1008420 ...22 ...23 ...24 1008425 ...27 ...28 ...29

Anleitung sorgfältig lesen und aufbewahren!

⚠ Sicherheitshinweise für Installation und Betrieb

Nichtbeachtung kann zu Lebens-, Verbrennungs- und Brandgefahr führen!

Produkt nicht verändern oder modifizieren.

Bei Verdacht einer Fehlfunktion oder Beschädigung außer Betrieb nehmen und Händler oder Elektrofachkraft kontaktieren.

⚠: Kennzeichnet auf Produkt oder in Abbildung mögliche heiße Oberflächen des Produkts.

Weitere Sicherheitshinweise = ⚠

Bestimmungsgemäße Verwendung

Nur mit entsprechenden Stromschienensystem verwenden.

☐ - Schutzklasse II (2) - Schutzisoliert - Anschluss ohne Schutzleiter.

Nur in trockenen Innenräumen betreiben.

Nur in einer Mindesthöhe von 2,50 m montieren und betreiben.

Keinen starken mechanischen Beanspruchungen oder starker Verschmutzung aussetzen.

Lichtquelle

Die Lichtquelle dieser Leuchte darf nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ersetzt werden.

1008420 ...22 ...23 ...24: Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse E.

1008425 ...27 ...28 ...29: Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse D

Pflege / Lagerung

⚠ Produkt spannungsfrei schalten und abkühlen lassen.

Regelmäßig mit leicht angefeuchtetem (Wasser) Tuch nur äußerlich reinigen.

Nur trocken und sauber lagern.

Montage

⚠ Komplettes System spannungsfrei schalten!

Nur beschriebenes Zubehör verwenden.

Geeigneter Dimmer: Phasenanschnittdimmer (Kürzel L) / Phasenabschnittdimmer (Kürzel C). Herstellerhinweise beachten.

Beim Einsetzen keine Gewalt anwenden.

Beim Anbringen von Leuchten ist die zulässige mechanische Belastung der Schienen zu beachten.

Adapter kann nur in eine Richtung eingesetzt werden.

Drehknopf auf „OFF“ stellen.

Adapter in Schiene einsetzen.

Drehknopf auf „ON“ stellen.

⚠ Sicheren Halt und ordnungsgemäße Funktion prüfen!

EN Operation Manual

Luminaire for SLV 1-Phase Track System

1008420 ...22 ...23 ...24 1008425 ...27 ...28 ...29

Read manual carefully and keep for further use!

⚠ Safety advices for installation and operation.

Disregard may lead to danger of life, burning or fire!

Do not alter or modify the product.

Take out of service when suspecting a defect or malfunction and contact your dealer or a qualified electrician.

⚠: Indicates possible hot surfaces of the product on the product or in the illustration

Additional safety advices = ⚠

Use as directed

Use only with corresponding track system.

☐ - Safety class II (2) - Safety insulated - Connection without protective conductor.

Operate only in dry indoor area.

Install and operate only at a minimum height of 2,50 m.

Do not strain mechanically or expose to strong dirt contamination.

Light Source

The light source of this luminaire may only be replaced by the manufacturer, an authorized service technician or a comparable qualified person.

1008420 ...22 ...23 ...24: This product contains a light source of the energy efficiency class E.

1008425 ...27 ...28 ...29: This product contains a light source of the energy efficiency class D

Care / Storage

⚠ Disconnect product from mains and let it cool down.

Clean external surfaces regularly with a slightly moistened (water) cloth.

Store dry and clean.

Installation

⚠ Disconnect the complete system from the power supply.

Use only described accessories.

Suitable Dimmer: Leading-edge phase dimmer (Code L) / Trailing-edge phase dimmer (Code C). Note manufacturer's instructions.

Do not use force when inserting the adapter.

When attaching luminaires pay attention to the admissible mechanical load of the tracks.

Adapter may only be inserted in one direction.

Turn knob to "OFF" ..

Insert adapter into track.

Turn knob to "ON".

⚠ Check secure fixation and proper function!

FR Mode d'emploi

Luminaire pour système de rail 1 phase SLV

1008420 ...22 ...23 ...24 1008425 ...27 ...28 ...29

Lire attentivement le mode d'emploi et le conserver dans un endroit sûr !

⚠ Consignes de sécurité pour l'installation et l'utilisation

Le non-respect peut entraîner un risque de mort, de brûlures et d'incendie !

Ne pas modifier ni altérer le produit.

En cas de soupçon de dysfonctionnement ou de dommage, arrêter l'appareil et contacter le revendeur ou un électricien qualifié.

⚠: Indique les surfaces chaudes possibles du produit, sur le produit ou dans l'illustration.

Consignes de sécurité complémentaires = ⚠

Utilisation conforme

Utiliser uniquement avec le système de rail approprié.

☐ - Classe de protection II (2) - Double isolation - Branchement sans câble de terre.

Utiliser uniquement dans des zones intérieures sèches.

Installer et utiliser uniquement à une hauteur minimale de 2,50 m.

Ne pas exposer à de fortes contraintes mécaniques ou à une saleté importante.

Source lumineuse

La source lumineuse contenue dans ce luminaire ne doit être remplacée que par le fabricant ou son agent de maintenance ou une personne de qualification équivalente.

1008420 ...22 ...23 ...24: Ce produit contient une source lumineuse de la classe d'efficacité énergétique E.

1008425 ...27 ...28 ...29: Ce produit contient une source lumineuse de la classe d'efficacité énergétique D

Entretien / Stockage

⚠ Mettre le produit hors tension et laisser refroidir.

Nettoyer régulièrement, la partie extérieure seulement, avec un chiffon légèrement humidifié (à l'eau).

Entreposer dans un endroit sec et propre uniquement.

Montage

⚠ Mettre l'ensemble du système hors tension !

Utiliser uniquement les accessoires décrits.

Variateur adapté : Variateur en début de phase (dit L) / Variateur en fin de phase (dit C). Respecter les instructions du fabricant.

Ne pas forcer lors de l'insertion.

Lors de l'installation de luminaires, veiller à respecter la charge mécanique admissible des rails.

L'adaptateur ne peut être installé que dans un seul sens.

Mettre le bouton rotatif sur « OFF ».

Installer l'adaptateur dans le rail.

Mettre le bouton rotatif sur « ON ».

⚠ Vérifier le bon maintien et le bon fonctionnement !

ES Manual de instrucciones

Luminaria para sistema de carril SLV de 1 fase

1008420 ...22 ...23 ...24 1008425 ...27 ...28 ...29

¡Leer atentamente las instrucciones y guardarlas!

⚠ Instrucciones de seguridad para instalación y funcionamiento

¡En caso de omisión, subyace peligro de quemaduras, incendio y lesiones mortales!

Ni modificar ni transformar el producto.

En caso de sospechar mal funcionamiento, daños o deterioro, poner fuera de servicio y avisar al distribuidor o a un técnico electricista.

⚠: Indica en el producto o en la ilustración de posibles superficies calientes en el producto.

Otras instrucciones de seguridad = ⚠

Utilización acorde a lo previsto

Utilizar exclusivamente con el sistema de carril correspondiente.

☐ - Clase de protección II (2) - Aislamiento de protección - Conexión sin toma de tierra.

Operar exclusivamente en áreas interiores secas.

Montar y operar exclusivamente a una altura mínima de 2,50 m.

No exponer a fuerte esfuerzo mecánico ni a gran suciedad.

Fuente luminosa

El foco luminoso de esta lámpara solo debe ser sustituido por el fabricante o un técnico autorizado por este o por una persona igualmente cualificada.

1008420 ...22 ...23 ...24: Este producto contiene una fuente de luz con la clase de eficiencia energética E.

1008425 ...27 ...28 ...29: Este producto contiene una fuente de luz con la clase de eficiencia energética D

Cuidados / Almacenamiento

⚠ Desconectar tensión del producto y esperar a que se enfríe.

Limpiar regularmente solo el exterior con un paño húmedo (agua).

Almacenar exclusivamente en lugares secos y limpios.

Montaje

⚠ ¡Desconectar todo el sistema de la tensión!

Utilizar exclusivamente el accesorio descrito.

Regulador de luz adecuado: Regulador de fase ascendente (abreviatura L) / regulador por corte de fase (abreviatura C). Tenga en cuenta las indicaciones del fabricante.

No aplicar la fuerza durante la colocación.

Al colocar luminarias debe respetarse la carga mecánica permitida de los alimentadores.

El adaptador solo se puede colocar en una única dirección.

Colocar el botón giratorio en «OFF».

Colocar el adaptador en el alimentador.

Colocar el botón giratorio en «ON».

⚠ ¡Revisar el buen soporte y correcto funcionamiento!

IT Istruzioni per l'uso

Lampada per Sistema di binari elettrificati monofase SLV

1008420 ...22 ...23 ...24 1008425 ...27 ...28 ...29

Leggere e conservare attentamente le istruzioni!

⚠ Avvertenze di sicurezza per installazione ed esercizio

In caso di mancata osservanza sussiste il rischio di morte, combustione e incendio!

Non alterare né modificare il prodotto.

In caso di sospetto di malfunzionamento o danneggiamento, mettere fuori servizio e contattare il rivenditore o un elettricista.

⚠: Contrassegna sul prodotto o nella figura la presenza di superfici roventi del prodotto.

Altre avvertenze di sicurezza = ⚠

Utilizzo conforme

Usare solo con apposito sistema di binari elettrificati.

☐ - Classe di protezione II (2) - isolamento di protezione - collegamento senza cavo di terra.

Azionare soltanto in ambienti chiusi all'asciutto.

Montare e azionare soltanto con un'altezza minima di 2,50 m.

Non esporre a forti sollecitazioni meccaniche o a sporcizia intensa.

Sorgente luminosa

La sorgente luminosa di questa lampada può essere sostituita esclusivamente dal produttore, da un tecnico da lui incaricato o da una persona qualificata equiparabile.

1008420 ...22 ...23 ...24: Questo prodotto contiene una sorgente luminosa con classe di efficienza energetica E.
1008425 ...27 ...28 ...29: Questo prodotto contiene una sorgente luminosa con classe di efficienza energetica D

Cura / Conservazione

⚠ Scollegare il prodotto e farlo raffreddare.

Pulire solo esternamente a intervalli regolari con un panno leggermente imbibito di acqua.
Conservare solo asciutto e pulito.

Montaggio

⚠ Togliere la corrente dall'intero sistema!

Usare solo gli accessori descritti.

Dimmer adatti. Dimmer con taglio di fase ascendente (abbreviazione L) / Dimmer con taglio di fase discendente (abbreviazione C).
Rispettare le indicazioni del produttore.

Non esercitare forza durante l'applicazione.

Applicando le lampade, va rispettato il carico meccanico massimo ammesso dei binari.

L'adattatore può essere inserito soltanto in una direzione.

Girare la manopola su "OFF".

Inserire l'adattatore nel binario.

Girare la manopola su "ON".

⚠ Controllare la tenuta sicura e il funzionamento corretto!

NL Gebruiksaanwijzing

Armatuur voor SLV 1-fase spanningsrailsysteem

1008420 ...22 ...23 ...24 1008425 ...27 ...28 ...29

Handleiding zorgvuldig lezen en bewaren!

⚠ Veiligheidsinstructies voor installatie en gebruik

Niet-naleving kan levens-, verbrandings- en brandgevaar tot gevolg hebben!

Product niet wijzigen of aanpassen.

Bij het vermoeden van een defect of beschadiging niet meer gebruiken en contact opnemen met verkooppunt of elektricien.

⚠: Markeert op het product of de afbeelding mogelijk hete oppervlakken van het product.

Overige veiligheidsinstructies = ⚠

Beoogd gebruik

Aleen met het bijbehorende spanningsrailsysteem gebruiken.

☐ - Veiligheidsklasse II (2) - dubbelgeïsoleerd - aansluiting zonder aardedraad.

Aleen in droge ruimten binnen gebruiken.

Uitsluitend op een minimale hoogte van 2,50 m monteren en gebruiken.

Niet blootstellen aan hoge mechanische belastingen of sterke vervuiling.

Lichtbron

De lichtbron van deze lamp mag alleen door de fabrikant of een door hem geautoriseerde service-technicus of een vergelijkbaar geschoold persoon worden vervangen.

1008420 ...22 ...23 ...24: Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse E.

1008425 ...27 ...28 ...29: Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse D

Verzorging / Opslag

⚠ Product spanningsvrij maken en laten afkoelen.

Regelmatig met iets vochtige (water) doek alleen aan de buitenkant reinigen.

Aleen droog en schoon bewaren.

Montage

⚠ Compleet systeem spanningsvrij maken!

Uitsluitend de beschreven accessoires gebruiken.

Geschikte dimmer: fase-aanslijdingsdimmer (afkorting L) / fase-afsnijdingsdimmer (afkorting C). Neem de aanwijzingen van de fabrikant in acht.

Bij het inzetten niet forceren.

Bij het aanbrengen van armaturen dient de toegestane mechanische belasting van de rails in acht genomen te worden.

Adapter kan slechts in één richting ingezet worden.

Draaiknop op "OFF" zetten.

Adapter in de rail plaatsen.

Draaiknop op "ON" zetten.

⚠ Controleren op stevige bevestiging en correcte werking!

DA Driftsvejledning

Lampe til SLV 1-faset strømskinnesystem

1008420 ...22 ...23 ...24 1008425 ...27 ...28 ...29

Læs vejledningen grundigt og opbevar den!

⚠ Sikkerhedshenvisninger vedrørende installation og brug

Manglende overholdelse kan resultere i livsfare, forbrændinger og brand!

Der må ikke foretages ændringer eller modifikationer af produktet.

Ved mistanke om fejlfunktion eller beskadigelse skal produktet tages ud af drift. Kontakt så forhandleren eller en el-installatør.

⚠: Markerer på produktet eller på billedet de produktoverflader, som kan blive meget varme.

Yderligere sikkerhedshenvisninger = ⚠

Tilsigtet anvendelse

Må kun anvendes med det tilsvarende strømskinnesystem.

☐ - Beskyttelsesklasse II (2) - beskyttelsesisoleret - tilslutning uden beskyttelsesleder.

Må kun anvendes i tørre indendørs rum.

Må kun monteres og anvendes i en mindste højde på 2,50 m.

Må ikke udsættes for kraftige mekaniske belastninger eller stærk forurening.

Lyskilde

Denne lampes lyskilde må kun erstattes af producenten eller af en af ham bestilt servicetekniker eller en lignende kvalificeret person.

1008420 ...22 ...23 ...24: Dette produkt indeholder en lyskilde med energimærkningsklassen E.

1008425 ...27 ...28 ...29: Dette produkt indeholder en lyskilde med energimærkningsklassen D

Pleje / lagring

⚠ Afbryd spændingsforsyningen til produktet og lad den køle af.

Rens regelmæssigt og kun på ydersiden med en let fugtet klud (vand).

Skal opbevares rent og tørt.

Montage

⚠ Afbryd spændingen til hele systemet!

Anvend kun det beskrevne tilbehør.

Egnede dæmpere: Forkants fase-dæmper (forkortelse L) / Bagkants fase-dæmper (forkortelse C). Tag hensyn til fabrikantens oplysninger.

Brug ikke vold ved isætning.

Ved anbringelsen af lamper skal der tages hensyn til skinnernes tilladte mekaniske belastning.

Adapteren kan kun sættes ind i en retning.

Sæt drejeknappen til „OFF“.

Sæt adapteren ind i skinnen.

Sæt drejeknappen til „ON“.

⚠ Kontroller med hensyn til sikker fastgøring og korrekt funktion!

PL Instrukcja obsługi

Oprawa do 1-fazowego systemu szynowego SLV

1008420 ...22 ...23 ...24 1008425 ...27 ...28 ...29

Instrukcja należy dokładnie przeczytać i ją zachować!

⚠ Zasady bezpiecznej instalacji i eksploatacji

Brak przestrzegania zasad może powodować zagrożenie życia, prowadzić do powstania poparzeń i pożaru!

Nie wolno dokonywać zmian ani modyfikacji produktu.

W przypadku podejrzenia wadliwego działania lub uszkodzenia wyłączyć i skontaktować się ze sprzedawcą lub uprawnionym elektrykiem.

⚠: Ten symbol umieszczony na produkcie lub rysunku wskazuje możliwość nagrzewania się powierzchni produktu.

Dalsze zasady bezpieczeństwa = ⚠

Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem

Używać wyłącznie w połączeniu z odpowiednim systemem szynowym.

☐ - Klasa ochronności II (2) - izolacja ochronna - podłączenie bez przewodu ochronnego.

Eksploatować wyłącznie w suchych pomieszczeniach.

Montować i eksploatować na wysokości min. 2,50 m.

Nie poddawać silnym obciążeniom mechanicznym ani nie narażać na mocne zabrudzenie.

Źródło światła

Źródło światła tej lampy może zostać wymienione jedynie przez zleconego przez Państwa technika serwisowego lub przez osobę z porównywalnymi kwalifikacjami.

1008420 ...22 ...23 ...24: Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej E.

1008425 ...27 ...28 ...29: Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej D.

Dbłość / składowanie

⚠ Odłączyć produkt od napięcia i pozostawić do ostygnięcia.

Czyścić regularnie tylko z zewnątrz przy użyciu lekko zwilżonego (wodą) ręcznika.

Przechowywać wyłącznie w stanie suchym i czystym.

Montaż

⚠ Należy odłączyć cały system od napięcia!

Korzystać wyłącznie z opisanych akcesoriów.

Współpracujący typ ściemniacza: Ściemniacz fazowy sterowany rosnąco (skrót L) / Ściemniacz fazowy sterowany malejąco (skrót C). Należy przestrzegać wskazań producenta.

Nie używać siły przy montażu.

W trakcie montażu opraw należy przestrzegać informacji dotyczącej maksymalnego mechanicznego obciążenia szyn.

Adapter można zamontować tylko z jednej strony.

Ustaw pokrętko w pozycji „OFF“.

Umieść adapter w szynie.

Ustaw pokrętko w pozycji „ON“.

⚠ Sprawdź bezpieczne mocowanie i prawidłowe działanie!

RU Инструкция по эксплуатации

ветильник для 1-фазной осветительной трековой системы SLV

1008420 ...22 ...23 ...24 1008425 ...27 ...28 ...29

Внимательно прочитать и сохранить инструкцию!

⚠ Указания по безопасности при установке и эксплуатации
Несоблюдение указаний может представлять угрозу для жизни, создавать угрозу ожогов и пожара!

Не выполнять изменений или модификаций в продукте.

При подозрении на неправильное функционирование или повреждение выключить продукт и проконсультироваться с торговым предприятием или специалистом-электриком.

⚠: Отмечает на продукте или на изображении возможно горячие поверхности продукта.

Дополнительные указания по безопасности = ⚠

Предполагаемое использование

Применять только с соответствующей осветительной трековой системой.

☐ - Класс защиты II (2) - с защитной изоляцией- подключение без защитного провода.

Эксплуатировать только в сухих помещениях.

Минимальная высота монтажа и работы составляет 2,50 м.

Не подвергать сильным механическим нагрузкам или сильному загрязнению.

Источник света

Источник света данного светильника может быть заменен только производителем, уполномоченным им сервисным техником или специалистом с соответствующей квалификацией.

1008420 ...22 ...23 ...24: Данный продукт содержит источник света класса энергоэффективности E.

1008425 ...27 ...28 ...29: Данный продукт содержит источник света класса энергоэффективности D

Уход / хранение

⚠ Отключить питание продукта и дать ему остыть.

Регулярно чистить только снаружи слегка увлажненной (вода) салфеткой.

Хранить только в сухом и чистом состоянии.

Монтаж

⚠ Отключить питание всей системы!

Использовать только описанные аксессуары.

Подходящий диммер: диммер с фазовой отсечкой (аббревиатура L)/диммер с фазовой отсечкой по заднему фронту (аббревиатура C). Соблюдайте инструкции производителя.

Не прилагать больших усилий при установке.

При установке светильников необходимо учитывать максимальную механическую нагрузку на шинопровод.

Adapter можно установить только в одном направлении.

Повернуть ручку в положение „OFF“.

Вставить адаптер в шину.

Повернуть ручку в положение „ON“.

⚠ Проверить надежное крепление и надлежащее функционирование!

SV Bruksanvisning

Armatör för SLV 1-fas kontaktskennsystem

1008420 ...22 ...23 ...24 1008425 ...27 ...28 ...29

Läs igenom och förvara anvisningarna noggrant!

⚠ Säkerhetsinformation för installation och drift
Det finns risk för livsfarliga skador, brännskador och brand om inte anvisningarna följs!

Produkten får inte ändras eller modifieras.

Vid misstanke om fel eller skador får produkten inte användas.


Kontakta återförsäljaren eller en elektriker.

⚠: Indikerar på en produkt att det kan förekomma heta ytor.

Ytterligare säkerhetsinformation = ⚠

Avsedd användning


Använd endast till motsvarande kontaktskennsystem.

 - Skyddsklass II (2) - Skyddsisolerad - Anslutning utan jordledare.
Använd endast i torra utrymmen inomhus.
Montera och använd endast på en minimihöjd av 2,50 m.
Utsätt inte för kraftig mekanisk belastning eller kraftig nedsmutsning.


Ljuskälla


Denna lampas ljuskälla får endast bytas ut av tillverkaren eller en av denne auktoriserad servicetekniker eller en liknande kvalificerad person.
1008420 ...22 ...23 ...24: Denna produkt har en ljuskälla med energiklass E.
1008425 ...27 ...28 ...29: Denna produkt har en ljuskälla med energiklass D

Skötsel / Förvaring

 Koppla produkten spänningsfri och låt den svalna.
Rengör regelbundet med en något fuktad trasa (vatten).
Förvara endast torrt och rent.

Montage


 Koppla systemet helt spänningsfritt!
Använd endast de tillbehör som anges.
Lämpig dimmer: framkantsdimmer (förkortning L) / bakkantsdimmer (förkortning C). Följ tillverkarens instruktioner.
Använd inget väld vid isättningen.
När armaturer ansluts måste hänsyn tas till skenornas tillåtna mekaniska belastning.
Adaptern kan endast sättas in i en riktning.
Vrid vredet till OFF.
Placera adaptern i skenan.
Vrid vredet till ON.

 Kontrollera att allt sitter fast ordentligt och fungerar!



Kullanna kılavuzu

SLV 1 fazlı lamba Akım hattı sistemi
1008420 ...22 ...23 ...24 1008425 ...27 ...28 ...29

Kılavuzu dikkatle okuyun ve saklayın!


 Kurulum ve işletim için güvenlik uyarıları
Uyarılara uymama ölüm, yanma ve yangın tehlikesine yol açabilir!

Üründe değiştirme veya yeniden uyarılama işlemi yapmayın.
Hatalı çalışma şüphesinde veya bir hasar durumunda kapatın ve satıcıya veya bir elektrikçiye başvurun.

 Üründe veya şekilde ürünün olası sıcak yüzeylerini gösterir.
Diğer güvenlik uyarıları = 

Amaca uygun kullanım

Sadece uygun iletken ray sistemi ile kullanın.

 - Koruma sınıfı II (2) - Koruyucu yalıtım - Koruyucu iletken olmadan bağlantı.


Yalnızca kuru kapalı iç mekânlarda çalıştırın.
Sadece minimum 2,50 m yükseklikte kurun ve çalıştırın.
Güçlü mekanik yüklere veya güçlü kirlenmeye maruz bırakmayın.

Işık kaynağı

Bu lambanın ışık kaynağı, sadece üretici veya üretici tarafından görevlendirilen bir teknik servis elemanı veya benzer yetkiye sahip bir kişi tarafından değiştirilebilir.


1008420 ...22 ...23 ...24: Bu ürün, E enerji verimlilik sınıfına ait bir ışık kaynağına sahiptir.
1008425 ...27 ...28 ...29: Bu ürün, D enerji verimlilik sınıfına ait bir ışık kaynağına sahiptir.


Bakım / Saklama

 Ürünü gerilimsiz hale getirin ve soğumaya bırakın.

Sadece hafifçe ıslatılmış (su ile) bir bezle düzenli olarak temizleyin.
Sadece kuru ve temiz olarak depolayın.

Montaj


 Tüm sistemi gerilimsiz hale getirin!
Sadece açıklanan aksesuarları kullanın.
Uygun dimer: Faz çalıştırma dimeri (L kısaltması) / Faz kapatma dimeri (C kısaltması). Üretici uyarılarına dikkat edin.
Yerleştirme sırasında zor kullanmayın.
Lambalar takılırken rayların azami mekanik yükü dikkate alınmalıdır.
Adapter sadece bir yöne yerleştirilebilir.
Döner düğmeyi "OFF" konumuna getirin.
Adapteri raya yerleştirin.
Döner düğmeyi "ON" konumuna getirin.

 Güvenli tutuş ve düzgün çalışma için kontrol edin!

Használati utasítás

Lámpa SLV 1-fázisú sínrendszerhez
1008420 ...22 ...23 ...24 1008425 ...27 ...28 ...29


Olvassa el figyelmesen és őrizze meg az utasítást!


 A csatlakoztatásra és üzemeltetésre vonatkozó biztonsági utasítások

Figyelmen kívül hagyása élet-, égés- és tűzveszélyhez vezethet!

Ne változtassa meg vagy módosítsa a terméket.


Működési hiba vagy sérülés gyanúja esetén helyezze üzemen kívül, és vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy egy villamossági szakemberrel.

 : A terméken vagy a kötésben a termék lehetséges forró felületét jelöli.

További biztonsági utasítások = 

Rendeltetésszerű használat

Csak a megfelelő sínrendszerrel együtt használható.

 - II (2) védelmi osztály - védőszigetelt - csatlakoztatás védővezető nélkül.

Kizárólag száraz belső térben üzemeltesse.

Csak legalább 2,50 m-es magasságba szerelhető és kezelhető.

Ne tegye ki erős mechanikus igénybevételnek vagy erős szennyeződésnek.


Fényforrás

A lámpatest fényforrásának esetleges cseréjét kizárólag a gyártó, vagy minősített szakember végezheti el.

1008420 ...22 ...23 ...24: Ez az termék E energia-hatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz.

1008425 ...27 ...28 ...29: Ez az termék D energia-hatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz.

Ápolás / Tárolás

 Feszültségmentesítse a terméket, és hagyja lehűlni.

Tisztítsa meg rendszeresen kívülről enyhén nedves (vizes) törülközővel.

Kizárólag száraz és tiszta helyen tárolandó.

Összeszerelés

 Feszültségmentesítse a teljes rendszert!

Kizárólag a leírt tartozékot használja.

Megfelelő fényerővezető: elől vágó fázishasításos fényerő-szabályozó (L rövidítés) / hátul vágó fázishasításos fényerő-szabályozó (C rövidítés) Kövesse a gyártó utasításait.

Behelyezésnél ne alkalmazzon erőszakot.


A lámpatestek felszerelése során vegye figyelembe a sínek engedélyezett mechanikai terhelését.

Az adapter kizárólag egy irányban helyezhető be.

Állítsa a forgatógombot „OFF” állásba.

Helyezze be az adaptert a sínbe.

Állítsa a forgatógombot „ON” állásba.

 Ellenőrizze a biztonságos megtámasztást és az előírászerű működést!